



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 December 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия
Пункт 148 повестки дня
**Финансирование Смешанной операции
Африканского союза-Организации
Объединенных Наций в Дарфуре**

Отчет об исполнении бюджета Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года и отчет о ходе исполнения ее бюджета за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

I. Введение

1. Выполнение изложенных ниже рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам повлекло бы за собой сокращение на 100 млн. долл. США суммы, на которую государствам-членам были бы начислены взносы на содержание Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) в период с 1 января по 30 июня 2009 года.

2. Документы, изученные Консультативным комитетом и использованные им в качестве справочного материала при рассмотрении вопроса о финансировании ЮНАМИД, перечислены в конце настоящего доклада. В ходе рассмотрения докладов Комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и дали дополнительные разъяснения.

II. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

3. ЮНАМИД была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 1769 (2007) на первоначальный период в 12 месяцев. Во исполнение раздела IV ре-



золюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи Консультативный комитет в письме от 8 августа 2007 года уполномочил Генерального секретаря принимать на себя обязательства в размере до 50 млн. долл. США для покрытия самых неотложных и насущных потребностей ЮНАМИД и для возмещения странам, предоставляющим войска в состав Миссии Африканского союза в Судане (МАСС), расходов, связанных с развертыванием военнослужащих контингентов в Дарфуре на период с 1 октября по 31 декабря 2007 года.

4. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 62/232 учредила специальный счет для ЮНАМИД и ассигновала сумму в размере 1 275 653 700 долл. США брутто (1 264 273 500 долл. США нетто) на цели создания Операции на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года. На всю эту сумму государствам-членам начислены взносы.

5. В период с 1 июля по 31 декабря 2007 года Миссия Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) оказывала содействие в реализации тяжелого пакета мер в поддержку МАСС. Связанные с этим расходы в сумме 84 769 102 долл. США были отнесены на счет ЮНАМИД, как только Генеральной Ассамблеей был открыт специальный счет для Операции и на него были ассигнованы ресурсы.

6. В своей резолюции 1769 (2007) Совет Безопасности постановил также, что не позднее 31 декабря 2007 года ЮНАМИД примет на себя полномочия от МАСС с целью достижения полного оперативного потенциала и численности сил в ближайшие по возможности сроки после этого. Как указывает Генеральный секретарь в пункте 10 отчета об исполнении бюджета (A/63/535), передача полномочий произошла, как и планировалось, 31 декабря 2007 года. С созданием ЮНАМИД региональное отделение МООНВС в Эль-Фашире и три ее подразделения в Ньяле, Эль-Генейне и Залингее были включены в состав ЮНАМИД с 1 января 2008 года вместе с соответствующими ресурсами, включающими 563 должности.

7. Расходы за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года составили в общей сложности 1 056 478 600 долл. США брутто (1 049 786 300 долл. США нетто) по сравнению с ассигнованиями в сумме 1 275 653 700 долл. США брутто (1 264 273 500 долл. США нетто). Образовавшийся в результате этого свободный от обязательств остаток в размере 219 175 100 долл. США брутто (214 487 200 долл. США нетто) составляет в валовом выражении 17,2 процента общего объема ассигнований.

8. Из анализа разницы, приведенного в разделе IV отчета об исполнении бюджета видно, что неизрасходованные ассигнования связаны в основном с задержками с развертыванием воинских контингентов, сформированных полицейских подразделений, международного и национального персонала и добровольцев Организации Объединенных Наций; меньшими, чем предусматривалось в бюджете, потребностями по разделу официальных поездок; задержками с осуществлением строительных проектов; и уменьшением потребностей по статье аэродромного обслуживания. Неизрасходованные ассигнования частично пошли на покрытие возросших потребностей по разделам военных наблюдателей, полиции Организации Объединенных Наций и наземного транспорта.

9. Замечания Консультативного комитета в отношении информации по отдельным статьям расходов, содержащейся в отчете об исполнении бюджета,

приводятся в соответствующих случаях в нижеследующих пунктах, посвященных обсуждению отчета Генерального секретаря о ходе исполнения бюджета (A/63/544) за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года.

III. Отчет о ходе исполнения бюджета за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

10. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 62/232 В ассигновала на содержание ЮНАМИД в период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года сумму в размере 1 499 710 000 долл. США брутто (1 479 336 100 долл. США нетто). В той же резолюции Ассамблея распределила между государствами-членами сумму в размере 849 855 000 долл. США на содержание Операции в период с 1 июля по 31 декабря 2008 года.

11. Отчет о ходе исполнения бюджета ЮНАМИД за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (A/63/544) был представлен Генеральным секретарем в ответ на просьбу Консультативного комитета, содержащуюся в его докладе по предлагаемому бюджету ЮНАМИД на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (A/62/781/Add.14, пункт 34), одобренном Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/232 В. В отчете приводится информация по состоянию на 30 сентября 2008 года о ходе исполнения бюджета на основе ассигнований, утвержденных Генеральной Ассамблеей на содержание ЮНАМИД в резолюции 62/232 В, а также информация о ходе выполнения просьб Генеральной Ассамблеи и просьб и рекомендаций Консультативного комитета, одобренных Ассамблеей.

12. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 30 сентября 2008 года государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 2 174 258 000 долл. США в отношении ЮНАМИД на периоды с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года и с 1 июля по 31 декабря 2008 года. Платежи, полученные на ту же дату, составили 1 229 222 000 долл. США, а сумма невыплаченных взносов — соответственно 945 036 000 долл. США. По состоянию на 1 декабря 2008 года объем имеющейся денежной наличности Операции был равен 684 900 000 долл. США. За вычетом трехмесячного оперативного резерва расчетным объемом 320 000 000 долл. США имеющаяся денежная наличность составила 364 900 000 долл. США.

13. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 30 сентября 2008 года странам причиталась расчетная сумма 9 261 000 долл. США по линии возмещения расходов на содержание военнослужащих и 34 819 000 долл. США — за принадлежащее контингентам имущество. В ответ на запрос Комитет был информирован также о том, что по прогнозам Генерального секретаря потребуются подписание 66 меморандумов о взаимопонимании, связанных с развертыванием в составе ЮНАМИД воинских контингентов и сформированных полицейских подразделений, а также их соответствующего имущества. По состоянию на 27 ноября 2008 года были подписаны 3 таких меморандума, 12 меморандумов были представлены государствам-членам на утверждение и еще 20 меморандумов должны быть представлены к концу декабря 2008 года, 11 меморандумов находятся на этапе переговоров и по 20 меморандумам переговоры еще не начались.

14. Что касается компенсации в случае смерти или потери трудоспособности, то никаких требований в этой связи с момента создания Операции предъявлено не было. непогашенные обязательства составили 150 000 долл. США.

15. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 30 ноября 2008 года ситуация с укомплектованием персонала ЮНАМИД на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года была следующей:

	Утвержденная численность ^a	Пересмотренная запланированная численность ^b	Фактическая численность
Военные наблюдатели	240	180	161
Воинские контингенты	19 315	11 156	9 788
Полиция Организации Объединенных Наций	3 772	2 012	2 111
Сформированные полицейские подразделения	2 660	420	430
Штатные должности			
Международный персонал	1 495	760	760
Национальный персонал	3 415	2 046	1 903
Временный персонал общего назначения			
Международный персонал	59	59	28
Национальный персонал	40	40	12
Добровольцы Организации Объединенных Наций	548	321	248

^a Максимальная утвержденная численность на указанный период.

^b Пересмотренная запланированная численность, указанная в отчете о ходе исполнения бюджета за период 2008/09 года (A/63/544).

16. Как указано в отчете Генерального секретаря о ходе исполнения бюджета, в ЮНАМИД был разработан и осуществляется пересмотренный план развертывания на период до 30 июня 2009 года. Согласно пересмотренному плану, примерно 60 процентов утвержденной численности персонала Операции должно быть развернуто к концу декабря 2008 года, 80 процентов — к 31 марта 2009 года и 100 процентов — к 30 июня 2009 года. В таблице 1 отчета о ходе исполнения бюджета приводится подробная информация о пересмотренном плане. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что после объявления в июле 2008 года о повышении уровня мер безопасности до категории IV темпы развертывания и набора персонала замедлились. Тем не менее усилия по набору и развертыванию военного и гражданского персонала продолжаются, поскольку имеется понимание того, что расширение присутствия Организации Объединенных Наций в районе миссии обеспечит повышение безопасности и стабильности и позволит в потенциале снизить уровень мер безопасности.

17. В таблице 2 отчета о ходе исполнения бюджета приводится информация о коэффициентах задержки с развертыванием и набором по категориям персонала. Эти коэффициенты позволяют учесть возможные случаи отставания от графика развертывания, вызванные воздействием внешних факторов, включая об-

становку в плане безопасности, комплектование сил и возможности поставщиков и подрядчиков.

18. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена таблица с указанием фактических (по состоянию на 31 октября 2008 года) и прогнозируемых расходов за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (см. приложение I). На конец текущего финансового периода расчетный общий объем расходов составит 1 499 710 000 долл. США — сумму, равную величине ассигнований.

19. Прогнозируемые потребности на период, охваченный отчетом о ходе исполнения бюджета, не выходят за пределы суммы, ассигнованной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/232 В на содержание ЮНАМИД в период 2008/09 года. Однако, как указано в докладе, распределение потребностей в ресурсах изменилось (см. приложение II). Возникающие новые потребности по статье воздушной перевозки имущества, принадлежащего контингентам, и имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, из Эль-Обейда и Порт-Судана для устранения отставания с развертыванием и по статье переброски по воздуху важнейших видов имущества, принадлежащего контингентам, непосредственно из стран, предоставляющих войска, в Дарфур; оплата грузоперевозок, связанных с развертыванием принадлежащего контингентам имущества, запланированным в 2007/08 году, но перенесенным на период 2008/09 года; и дополнительные строительные работы в поддержку развертывания требующегося персонала после возникших задержек в 2007/08 году должны компенсироваться уменьшением потребностей, связанным с пересмотром графика развертывания военного и гражданского персонала, и уменьшением потребностей по статье приобретения в текущем бюджетном году сооружений из сборных конструкций, генераторов и пассажирских автотранспортных средств, поскольку закупки некоторых видов имущества, запланированные на 2008/09 год, были произведены в период 2007/08 года.

20. Консультативный комитет отмечает предпринятые Операцией усилия по выполнению своего мандата, несмотря на материально-технические и другие проблемы, с которыми она сталкивается в районе миссии (см. A/63/544, пункты 7–14).

21. Консультативный комитет отмечает также на основании отчета о ходе исполнения бюджета, что недавно назначенный Совместный главный посредник Африканского союза и Организации Объединенных Наций по Дарфуру прибыл в Судан 25 августа 2008 года. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что Совместный главный посредник основал свою резиденцию в Эль-Фашире. В настоящее время проводится обзор кадровой структуры Совместной группы по поддержке посредничества и ее вспомогательного механизма, и вытекающие из этого обзора корректировки кадровой структуры будут представлены в предлагаемом бюджете на 2009/10 год.

22. Замечания и рекомендации Консультативного комитета по конкретным статьям расходов излагаются в нижеследующих пунктах.

Военный и полицейский персонал

23. Прогнозируемые потребности в размере 647,2 млн. долл. США по категории военного и полицейского персонала исчислены на основе пересмотренного

плана развертывания, упомянутого в пункте 16 выше, в котором учитываются коэффициенты задержки с развертыванием в размере 5 процентов применительно к военным наблюдателям и в размере 20 процентов применительно к воинским контингентам, полиции Организации Объединенных Наций и сформированным полицейским подразделениям (см. также пункт 15 выше). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что описи грузов по большинству подразделений, развертывание которых должно начаться с 1 января 2009 года, еще не готовы и что некоторые контингенты еще не определены. **По мнению Комитета, на пересмотренный график развертывания на оставшуюся часть периода может повлиять ряд факторов. Поэтому Комитет рекомендует вместо 20-процентного коэффициента, предусмотренного Генеральным секретарем, учесть в пересмотренном плане развертывания 35-процентный коэффициент задержки с развертыванием применительно к воинским контингентам и полицейскому персоналу на оставшуюся часть периода 2008/09 года.**

24. Прогнозируемые расходы на доставку и развертывание принадлежащего контингентам имущества (89,3 млн. долл. США) включают дополнительные потребности по статье развертывания принадлежащего контингентам имущества тех батальонов/рот/подразделений, которые не были развернуты, как планировалось, в период 2007/08 года, а также возникающие новые потребности, связанные с требуемой переброской по воздуху важнейших видов имущества, принадлежащего контингентам, непосредственно из выборочных стран, предоставляющих войска, в Дарфур.

25. Консультативный комитет был информирован о том, что общее увеличение стоимости доставки принадлежащего контингентам имущества вызвано изменением концепции развертывания с учетом большего удельного веса воздушных перевозок для ускорения темпов развертывания в Дарфуре в период 2008/09 года. В ответ на запрос Комитет был также информирован о том, что по состоянию на 26 ноября 2008 года в очереди на транспортировку из Порт-Судана находились 18 контейнеров, 30 автотранспортных средств и 6 партий балкерных грузов, а в очереди на транспортировку из Эль-Обейда находились 50 контейнеров, 172 автотранспортных средства и 143 партии балкерных грузов. **Учитывая препятствия, затрудняющие доставку тяжелых грузов наземным транспортом (см. A/63/544, пункты 7 и 12), и обусловленное этим отставание с транспортировкой контейнеров, автотранспортных средств и партий балкерных грузов из Порт-Судана и Эль-Обейда, Комитет отмечает принятые Операцией усилия по ускорению доставки принадлежащего контингентам имущества путем более активного использования воздушного транспорта. Комитет рекомендует применять в этой связи осторожный подход для обеспечения того, чтобы контингенты и их имущество прибывали на место операций, насколько это возможно, примерно в одно время.**

26. В своем докладе по предлагаемому бюджету ЮНАМИД на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года Консультативный комитет отметил, что среднесуточная стоимость пайков для воинских контингентов и сформированных полицейских подразделений в составе ЮНАМИД составляет 26,18 долл. США, тогда как соответствующая ставка для МООНВС равна 6,34 долл. США (см. A/62/781/Add.14, пункт 16). В этой связи Комитет подчеркнул важность обеспечения бесперебойного снабжения воинских контингентов надлежащими

пайками хорошего качества и указал на необходимость анализа альтернатив для выработки более эффективных с точки зрения затрат способов обеспечения пайками, в том числе способов их доставки (там же). В ответ на эту выраженную озабоченность Генеральный секретарь в пункте 37 отчета о ходе исполнения бюджета указал, что процесс заключения долгосрочного контракта на снабжение пайками близится к завершению и что новый контракт, как ожидается, начнет действовать с 26 января 2009 года. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что новый контракт в настоящее время находится на рассмотрении в Комитете Центральные учреждений по контрактам.

27. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован также о том, что на период 2007/08 года среднесуточная стоимость пайков по нынешнему контракту составляет 17,853 евро, или около 26 долл. США, при среднем обменном курсе 1,5 долл. США за евро. Пайки в настоящее время закупаются в Дубае и доставляются в Дарфур по воздуху. **Ввиду того, что операционный обменный курс Организации Объединенных Наций на 9 декабря 2008 года составлял 1,29 долл. США за евро (0,78 евро за доллар), Консультативный комитет рекомендует соответствующим образом скорректировать финансовые ассигнования по статье пайков, то есть сократить их примерно на 15 процентов.**

28. ЮНАМИД первоначально планировала обеспечить жилыми помещениями 30 процентов своего персонала, имеющего право на получение суточных участников миссии. Однако из-за высокой степени отсутствия безопасности и нехватки подходящих жилых помещений в Эль-Генейне и Залингейе Операцией было принято решение построить жилье для максимум 60 процентов международного персонала, военных наблюдателей и полицейских Организации Объединенных Наций. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что, в соответствии с административной инструкцией ST/AI/1997/6/Amend.1, в случае бесплатного предоставления жилья персоналу миссии производится полный вычет из суточных участников миссии того компонента, который предназначается для оплаты жилья. Однако, поскольку жилые помещения, предоставленные в настоящее время персоналу ЮНАМИД являются помещениями совместного пользования и считаются ненормативными, из суточных участников миссии вычитается только 25 процентов компонента, предназначенного для оплаты жилья.

29. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что бюджетной сметой в отчете о ходе исполнения бюджета предусматривается выплата суточных участников миссии персоналу среднемесячной численностью 1436 человек (гражданский международный персонал и военный и полицейский персонал), которых планируется разместить в предоставленных ЮНАМИД жилых помещениях в период 2008/09 года и которые составляют примерно 30 процентов общей средней численности развертываемого персонала, имеющего право на получение суточных участников миссии. В настоящее время во всех секторах и на всех опорных постах в жилых помещениях, предоставленных ЮНАМИД, размещен персонал среднемесячной численностью 1080 человек, включающей гражданский, военный и полицейский персонал. Все жилые помещения, которые уже построены или только еще будут построены ЮНАМИД для размещения персонала, имеющего право на получение суточных участников миссии, относятся к категории ненормативных, поскольку в

них нет основных удобств и они являются помещениями совместного общего пользования.

Гражданский персонал

30. Прогнозируемые расходы в размере 168,2 млн. долл. США по категории гражданского персонала предназначены для выплаты окладов и покрытия других смежных расходов, связанных с международным персоналом, национальным персоналом, добровольцами Организации Объединенных Наций и международным и национальным персоналом, финансируемым по статье временного персонала общего назначения, и исчислены на основе пересмотренного графика развертывания, указанного в таблице 1 отчета о ходе исполнения бюджета (A/63/544), и с учетом 25-процентного коэффициента задержки с развертыванием применительно ко всем категориям гражданского персонала.

31. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена таблица с указанием состояния заполнения должностей международного персонала по секциям по состоянию на 20 ноября 2008 года. Из утвержденных в общей сложности 1495 должностей было заполнено 744 должности. Комитет был впоследствии информирован о том, что по состоянию на 30 ноября 2008 года были заполнены 760 должностей международного персонала. Консультативный комитет принимает к сведению пересмотренный план развертывания, представленный в таблице 1 отчета о ходе исполнения бюджета. Он принимает также к сведению предпринимаемые ЮНАМИД усилия по заполнению должностей гражданского персонала, в том числе путем целенаправленного набора международного персонала из сокращаемых миссий, например из Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово и Миссии Организации Объединенных Наций в Непале. **Тем не менее, принимая во внимание существующие условия в Дарфуре, а также тот факт, что в ответ на запрос Комитет был информирован о том, что нынешний уровень мер безопасности (повышенный до категории IV, о чем было объявлено в июле 2008 года) вряд ли будет пересмотрен раньше второго квартала 2009 года, Комитет сомневается в практической осуществимости графика планируемого развертывания международного гражданского персонала. Поэтому Комитет рекомендует вместо 25-процентной нормы, предусмотренной Генеральным секретарем (см. A/63/544, таблица 2), учесть в пересмотренном плане развертывания 30-процентную норму вакансий применительно к международному персоналу.**

32. В своем докладе по предлагаемому бюджету ЮНАМИД на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года Консультативный комитет подтвердил свою просьбу о проведении кадрового обзора с учетом фактической рабочей нагрузки и накопленного опыта (см. A/62/781/Add.14, пункт 19). В пункте 49 своего отчета о ходе исполнения бюджета Генеральный секретарь указывает, что после объявления в июле 2008 года о повышении уровня мер безопасности до категории IV и обусловленного этим переводом свыше 300 сотрудников в Энтеббе и Эль-Обейд и приостановления набора новых сотрудников более чем на месяц Операция не смогла провести испрошенный обзор. Тем не менее, по словам Генерального секретаря, сейчас создается комитет по кадровому обзору для проведения анализа кадровой структуры Операции и о результатах обзора будет сообщено в контексте предлагаемого бюджета ЮНАМИД на 2010/11 год.

Консультативный комитет надеется, что кадровый обзор будет завершен к намеченному сроку.

Оперативные расходы

33. Как указано в пункте 59 отчета Генерального секретаря, прогнозируемые потребности по категории оперативных расходов в размере 684,3 млн. долл. США связаны главным образом с капитальными расходами, необходимыми для доведения потенциала ЮНАМИД до уровня, позволяющего достичь предусмотренных на 30 июня 2009 года целевых показателей развертывания, и выполнения ее плана строительных работ с учетом капиталовложений, произведенных в период 2007/08 года, и возникающих новых потребностей. Задержки с закупками и строительством в предыдущем финансовом периоде стали причиной переноса части основных потребностей на последующие периоды.

34. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в период 2007/08 года основные строительные работы в четырех сверхкрупных лагерях в Эль-Фашире, Ньяле, Эль-Генейне и Залингейе производились международной фирмой-подрядчиком «Пасифик аркитектс энд инджинирз» (ПАИ). Выполненные работы включали строительство транзитных комплексов на 1250 человек в Эль-Фашире, Ньяле и Эль-Генейне, транзитного лагеря на 200 человек в Ньяле, внутренних дорог, внешних ограждений со рвом и насыпью, больницы третьего уровня в Ньяле и медпункта первого уровня в Залингейе, складских помещений и установок для выработки электроэнергии. Подрядчику было выдано в общей сложности 38 заказов на работы различного профиля и управленческое обслуживание программы. Общая стоимость заказов на поставку составила 134 млн. долл. США.

35. Проекты инженерно-технических работ, которые первоначально планировалось завершить в течение первых двух лет с момента создания Операции, теперь, как ожидается, продлятся до конца периода 2009/10 года. Пересмотренный план инженерно-технических работ предусматривает три этапа: а) краткосрочный план работ на период до конца декабря 2008 года; б) среднесрочный план работ на период с января по июнь 2009 года; и в) долгосрочный план работ на период с июля 2009 года по июнь 2010 года (см. A/63/544, пункты 33 и 34). В ответ на запрос Консультативному комитету был представлен перечень основных проектов инженерно-технических работ, которые намечено осуществить в течение финансовых периодов 2008/09 года и 2009/10 года (см. приложение III).

36. Контракт с ПАИ истек в октябре 2008 года, и к этому моменту порученные подрядчику задания находились на разных стадиях завершения (60–80 процентов). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что ПАИ сосредоточила основные усилия на создании сверхкрупных лагерей и не занималась строительством/поддержанием бывших лагерей МАСС или других объектов ЮНАМИД. Операция намерена продолжать строительство сверхкрупных лагерей, а также осуществление других проектов инженерно-технических работ путем заключения контрактов с местными коммерческими фирмами и использования мощностей воинских инженерных подразделений и собственных ресурсов. Кроме того, ЮНАМИД намерена заключить меморандум о взаимопонимании с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) на предоставление услуг по управлению

проектами. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что меморандум о взаимопонимании с ЮНОПС все еще находится на этапе переговоров и что указанные услуги по управлению проектами будут, как ожидается, предоставляться по целому комплексу строительных проектов в соответствии с приоритетными задачами, намеченными в пересмотренном плане строительных работ на 2008/09 год и 2009/10 год.

37. Консультативный комитет приветствует усилия, предпринимаемые ЮНАМИД в ответ на меняющиеся обстоятельства путем пересмотра плана инженерно-технических работ и изучения новаторских управленческих решений в том, что касается предоставления строительных услуг и услуг по контрактам. Однако из отчета о ходе исполнения бюджета неясно, как новые механизмы предоставления услуг по контрактам будут работать на практике. Кроме того, сроки реализации плана инженерно-технических работ не достаточно детализированы. **Поэтому Комитет рекомендует Генеральному секретарю представить детальную обновленную информацию в отношении инженерно-технических и строительных работ, в том числе прогнозируемые сроки и описание принятых мер для обеспечения плавного перехода от использования одной фирмы-подрядчика к использованию других поставщиков, в рамках предлагаемого бюджета ЮНАМИД на период 2009/10 года.** Комитет надеется также, что по урокам, вынесенным в период использования эксклюзивного контракта на закупки с одной единственной фирмой-подрядчиком, будет подготовлена надлежащая документация, доступная для других заинтересованных сторон. **В свете сложившейся практики расходования средств и изменений, внесенных в план инженерно-технических работ, Комитет считает, что объем использования ресурсов по разделу помещений и объектов инфраструктуры скорее всего окажется максимум на 10 процентов меньше, чем прогнозируется Генеральным секретарем.**

38. Как упомянуто в пункте 25 выше, активное использование воздушных средств приведет к прогнозируемому расходованию 227,3 млн. долл. США по бюджетному разделу воздушного транспорта. Эта сумма включает расходы на аренду и эксплуатацию воздушных судов, плату за аэродромное обслуживание, сборы за посадку и наземное обслуживание, оборудование и предметы снабжения и страхование гражданской ответственности. Этот прогнозный показатель рассчитан также с учетом 15-процентного коэффициента задержки с развертыванием (см. A/63/544, пункт 64).

39. Как указано в пункте 13 отчета о ходе исполнения бюджета, Департамент операций по поддержанию мира и ЮНАМИД договорились с правительством Судана о том, что ЮНАМИД будет пользоваться аэропортами в Эль-Фашире и Ньяле дольше установленных часов работы. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что с 15 ноября 2008 года ЮНАМИД начала дольше установленного рабочего времени пользоваться мощностями этих двух аэропортов, а также нового аэропорта в Эль-Генейне. Комитет был информирован также о том, что правительство Судана выдало общее разрешение на посадку воздушных судов ЮНАМИД. **Консультативный комитет приветствует эти меры и надеется, что они будут способствовать ускорению развертывания принадлежащего контингентам имущества и других предметов снабжения.**

40. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 31 октября 2008 года летный парк Операции насчитывал 6 самолетов и 27 вертолетов, а не 13 самолетов и 39 вертолетов, как упомянуто в пункте 64 отчета о ходе исполнения бюджета (A/63/544). Вместе с тем Комитет отмечает, что прогнозируемые расходы за период, заканчивающийся 30 июня 2009 года, исчислены на основе предположений, содержащихся в пункте 64 отчета о ходе исполнения бюджета. **По мнению Комитета, учитывая наблюдавшиеся до сих пор медленные темпы развертывания воздушных средств, запланированные целевые показатели развертывания, упомянутые Генеральным секретарем в его отчете о ходе исполнения бюджета, вряд ли будут достигнуты. Кроме того, несмотря на увеличение продолжительности пользования аэропортами (см. пункт 39 выше), воздушные операции по-прежнему осуществляются в ограниченных масштабах. Поэтому Комитет рекомендует вместо 15-процентного коэффициента, предусмотренного Генеральным секретарем, применить 25-процентный коэффициент задержки с развертыванием воздушных средств.**

41. Касаясь смежного вопроса, Консультативный комитет отмечает, что прогнозируемые расходы по статье строительства и приобретения соответствующего оборудования включают возникающие новые потребности в связи с модернизацией и восстановлением приаэропортных площадок для самолетов, взлетно-посадочных полос и рулежных дорожек в Ньяле, Эль-Фашире и Эл-Генейне, а также в связи с восстановлением стояночных площадок и терминалов для безопасной посадки и взлета воздушных судов Организации Объединенных Наций (A/63/544, пункт 61). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что общая сметная стоимость ремонта и расширения трех аэропортов в Дарфуре и аэропорта в Эль-Обейде, которыми пользуется ЮНАМИД, составляет примерно 48,9 млн. долл. США и распределяется следующим образом: 11,6 млн. долл. США для Эль-Фашира, 11,6 млн. долл. США для Ньялы, 14,1 млн. долл. США для Эль-Генейны и 11,6 млн. долл. США для Эль-Обейда. **Хотя Консультативный комитет признает, что Операция нуждается в модернизации некоторых объектов в аэропортах для удовлетворения своих основных потребностей и обеспечения безопасности воздушных судов и персонала Организации Объединенных Наций, он считает, что масштабные работы по ремонту и совершенствованию инфраструктуры национальных аэропортов являются обязанностью принимающей страны.**

IV. Заключение

42. Решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ЮНАМИД в период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года, указаны в пункте 86 отчета об исполнении бюджета (A/63/535). **Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам свободный от обязательств остаток в размере 219 175 100 долл. США, а также прочие поступления/корректировки на сумму 6 268 100 долл. США в порядке, который будет определен Ассамблеей.**

43. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ЮНАМИД на период с 1 января по 30 июня 2009 года, указаны в пункте 68 отчета о ходе исполнения бюджета (A/63/544). Консультативный комитет напоминает, что в своей резолюции 62/232 В Генеральная Ассамблея

постановила ассигновать сумму в размере 1 499 710 000 долл. США на содержание ЮНАМИД на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года. Комитет напоминает далее, что в той же резолюции государствам-членам была начислена в виде взносов сумма в размере 849 855 000 долл. США на содержание Операции на период с 1 июля по 31 декабря 2008 года.

44. **Что касается просьбы Генерального секретаря о начислении в виде взносов суммы в размере 649 855 000 долл. США на содержание Операции на период с 1 января по 30 июня 2009 года, то Консультативный комитет, в свете своих замечаний и рекомендаций, содержащихся в предыдущих пунктах, и с учетом имеющегося в настоящее время в распоряжении Операции остатка наличных средств (см. пункт 12 выше), рекомендует Генеральной Ассамблее начислить в виде взносов сумму в размере 549 855 000 долл. США на содержание Операции на период с 1 января по 30 июня 2009 года.**

Документация

- Отчет об исполнении бюджета Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года (A/63/535)
- Отчет о ходе исполнения бюджета Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (A/63/544)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (A/62/781/Add.14)
- Доклад Генерального секретаря о развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2008/659)
- Резолюции 62/232 и 62/232 В Генеральной Ассамблее
- Резолюция 1769 (2007) Совета Безопасности

Приложение I

Текущие и прогнозируемые расходы Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре по состоянию на 31 октября 2008 года

(В тыс. долл. США)

	Общая сумма прогнозируемых расходов с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года	Объем фактических расходов с 1 июля 2008 года по 31 октября 2008 года	Процентное соотношение между объемом фактических расходов и общей суммой прогнозируемых расходов
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	10 118,5	2 795,0	27,6
Воинские контингенты	473 865,4	140 081,8	29,6
Полиция Организации Объединенных Наций	111 521,8	31 956,6	28,7
Сформированные полицейские подразделения	51 714,5	16 294,1	31,5
Итого	647 220,2	191 127,5	29,5
Гражданский персонал			
Международный персонал	108 515,4	32 944,2	30,4
Национальный персонал	35 676,5	9 266,2	26,0
Добровольцы Организации Объединенных Наций	16 084,3	2 780,1	17,3
Временный персонал общего назначения	7 949,1	1 297,4	16,3
Итого	168 225,3	46 287,9	27,5
Оперативные расходы			
Персонал, предоставляемый правительствами	211,8	—	—
Гражданские наблюдатели за проведением выборов	—	—	—
Консультанты	537,4	—	—
Служебные командировки	5 636,4	1 228,6	21,8
Помещения и объекты инфраструктуры	266 333,1	86 613,6	32,5
Наземный транспорт	40 597,4	9 509,4	23,4
Воздушный транспорт	227 325,1	128 576,6	56,6
Морской транспорт	—	—	—
Связь	43 316,1	10 277,3	23,7
Информационные технологии	24 401,0	5 401,7	22,1
Медицинское обслуживание	14 543,4	6 133,2	42,2
Специальное оборудование	2 117,3	1 330,0	62,8

	<i>Общая сумма прогно- зируемых расходов с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года</i>	<i>Объем фактических расходов с 1 июля 2008 года по 31 октября 2008 года</i>	<i>Процентное соотношение между объемом фактических расходов и общей суммой прогнозируемых расходов</i>
Разные предметы снабжения, услуги и обо- рудование	56 245,5	15 873,4	28,2
Проекты с быстрой отдачей	3 000,0	–	–
Итого	684 264,5	264 943,8	38,7
Потребности брутто	1 499 710,0	502 359,2	33,5
Поступления по плану налогообложения персонала	16 560,0	3 027,3	–
Потребности нетто	1 483 150,0	499 331,9	33,7
Добровольные взносы натурой (заложены в бюджет)	–	–	–
Всего, потребности	1 499 710,0	502 359,2	33,5

Приложение II

Первоначальное и пересмотренное распределение ресурсов для Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

(В тыс. долл. США (округленные показатели))

Категория	Предлагаемый бюджет ^a	Первоначальное распределение ^b	Прогнозируемые расходы ^c
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	11 596,2	11 596,2	10 118,5
Воинские контингенты	509 445,0	452 448,6	473 865,4
Полиция Организации Объединенных Наций	141 728,6	130 751,6	111 521,8
Сформированные полицейские подразделения	79 172,3	54 955,8	51 714,5
Итого	741 942,1	649 752,2	647 220,2
Гражданский персонал			
Международный персонал	143 891,1	124 161,3	108 515,4
Национальный персонал	36 640,9	32 417,4	35 676,5
Добровольцы Организации Объединенных Наций	14 247,1	14 135,8	16 084,3
Временный персонал общего назначения	8 910,0	8 910,0	7 949,1
Итого	203 689,1	179 624,5	168 225,3
Оперативные расходы			
Персонал, предоставляемый правительствами	250,5	250,5	211,8
Консультанты	597,1	597,1	537,4
Служебные командировки	6 262,7	6 262,7	5 636,4
Помещения и объекты инфраструктуры	332 243,3	274 721,0	266 333,1
Наземный транспорт	52 313,6	51 547,7	40 597,4
Воздушный транспорт	226 716,2	206 509,5	227 325,1
Связь	47 647,8	45 466,7	43 316,1
Информационные технологии	24 401,0	24 401,0	24 401,0
Медицинское обслуживание	18 806,4	16 562,8	14 543,4
Специальное оборудование	3 166,2	2 626,9	2 117,3
Разные предметы снабжения, услуги и оборудование	38 674,0	38 387,4	56 245,5
Проекты с быстрой отдачей	3 000,0	3 000,0	3 000,0
Итого	754 078,8	670 333,3	684 264,5
Потребности брутто	1 699 710,0	1 499 710,0	1 499 710,0

<i>Категория</i>	<i>Предлагаемый бюджет^a</i>	<i>Первоначальное распределение^b</i>	<i>Прогнозируемые расходы^c</i>
Поступления по плану налогообложения персонала	20 373,9	20 373,9	16 560,0
Потребности нетто	1 679 336,1	1 479 336,1	1 483 150,0
Добровольные взносы натурой (заложены в бюджет)	—	—	—
Всего, потребности	1 699 710,0	1 499 710,0	1 499 710,0

^a Предлагаемый бюджет, содержащийся в докладе Генерального секретаря о бюджете Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (A/62/791 и Corr.1 и 2).

^b Первоначальное распределение ресурсов в размере 1 499 710 000 долл. США, выделенных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/232 В.

^c Прогнозируемые расходы, информация о которых содержится в отчете Генерального секретаря о ходе исполнения бюджета (A/63/544).

Приложение III

Основные инженерные проекты, осуществление которых запланировано на 2008/09 и 2009/10 финансовые годы

2008/09 год

- Строительство и расширение военных лагерей
- Строительство и расширение лагерей по подготовке военных подразделений в четырех местах расположения «супер-лагерей»
- Строительство лагерей сформированных полицейских подразделений в местах расположения «супер-лагерей»
- Строительство центров общинной полиции
- Модернизация и восстановление бывших лагерей Миссии Африканского союза в Судане (МАСС)
- Строительство асфальтированных дорог в четырех «супер-лагерях»
- Строительство подъездных дорог с гравийным покрытием для пяти основных лагерей
- Строительство вертолетных площадок для 17 лагерей
- Проекты по строительству и восстановлению взлетно-посадочных полос (этап I)
- Строительство помещений для размещения 30 процентов сотрудников, имеющих право на получение суточных участников миссии
- Начало строительства помещений для размещения остальных (30 процентов) сотрудников, имеющих право на получение суточных участников миссии
- Строительство двухэтажных офисных зданий для всех секторов и основного офисного здания в Эль-Генейне
- Строительство больниц уровней III и II в Ньяле и Эль-Генейне
- Строительство/возведение баз материально-технического снабжения (этап I)
- Строительство и ремонт мостов (этап I)

2009/10 год

- Завершение строительства помещений для размещения сотрудников, имеющих право на получение суточных участников миссии
- Строительство остальных лагерей для сформированных полицейских и воинских подразделений, включая строительство подъездных дорог
- Работы в области инфраструктуры, такие, как бурение водозаборных колодцев и строительство систем водостока
- Строительство остальных центров общинной полиции
- Восстановление аэродромов и обустройство вертолетных площадок по всему Дарфуру.